



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6

<b>Title - Sujet</b> Aircraft Inspection	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7006-19P800/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7006-19P800	<b>Date</b> 2019-05-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-010-10826	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-8-41221 (010)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-06-04</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Maki, Christie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 891-6126 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W7006-19P800/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W7006-19P800

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
WPG-8-41221

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification 002 à l'invitation W7006-19P800/A est demandée pour les raisons suivantes :

Partie A. Questions et réponses

Q.1 Pourriez-vous me fournir une copie des normes C-12-142-000/NF-001 et C-12-142-000/NV-001, qui sont requises pour préparer notre soumission.

R1. Un CD contenant l'ÉBAUCHE des normes C-12-142-000/NF-001 et C-12-142-000/NV-001 est disponible sur demande. Cette version n'est pas encore officielle, mais elle sera approuvée et entrera en vigueur avant l'exécution des travaux sur le premier aéronef. Veuillez communiquer avec l'autorité contractante pour en faire de la demande.

Christie Maki  
Spécialiste de l'approvisionnement  
Services publics et Approvisionnement Canada  
Direction générale des approvisionnements  
100-167 Lombard Ave, Winnipeg MB R3B 0T6

Téléphone : 204-891-6126  
Télécopieur : 204-983-7796  
Courriel : christie.maki@pwgsc.gc.ca

Q2. Y a-t-il une liste de l'état des révisions pour les documents énumérés?

R2. Voir ci-dessous.

IDDN	Titre	N° de changement	Date de révision
C-12-142-000/NE-001, vol. I	Maintenance Program Manual - CT142 Dash 8	2	2017-06-30
C-12-142-000/NE-001, vol. II	Maintenance Task Card Manual - Out-of-Sequence Inspections, Shop Inspections, and Conditional Inspections	2	2017-06-30
C-12-142-000/NF-001	Maintenance Task Card Manual - Aircraft Periodic Inspection	1	2017-06-30
C-12-142-000/NR-001	Maintenance Task Card Manual - Daily Inspection, Line Check & Primary Inspection	1	2017-06-30
C-12-142-000/NV-001	Maintenance Task Card Manual - Aircraft Supplementary Inspection	2	2017-06-30
C-14-106-000/NF-001	Maintenance Task Card Manual - Engine Periodic Inspection	0	2016-07-31
C-14-106-000/NV-001	Maintenance Task Card Manual - Engine Supplementary Inspection	1	2017-06-30

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W7006-19P800/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W7006-19P800

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
WPG-8-41221

Buyer ID - Id de l'acheteur  
wpg010  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## Partie 2. Révisions :

### 1. Voir l'énoncé de travail 3.7 Tâches, 3.7.1

**INSÉRER :** Un CD comprenant l'ÉBAUCHE des normes C-12-142-000/NF-001 et C-12-142-000/NV-001 est disponible sur demande. Cette version n'est pas encore officielle, mais elle sera approuvée et entrera en vigueur avant l'exécution des travaux sur le premier aéronef. Veuillez communiquer avec l'autorité contractuelle pour en faire la demande.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT LES MÊMES**